

ROMPER LOS TECHOS

Intervenciones, interrogantes y redefiniciones
de las universidades en cárceles argentinas

(2020-2021)

Red UNECE

Cynthia
BUSTELO

Mauricio
MANCHADO

Analía
UMPIERREZ

Compiladores



 **UNR**
EDITORA

 **editorial**
UNICEN

ROMPER LOS TECHOS

Intervenciones, interrogantes y redefiniciones
de las universidades en cárceles argentinas
(2020-2021)

ROMPER LOS TECHOS

Intervenciones, interrogantes y redefiniciones
de las universidades en cárceles argentinas

(2020-2021)

Red UNECE

Cynthia **BUSTELO**

Mauricio **MANCHADO**

Analía **UMPIERREZ**

Compiladores

Bustelo, Cynthia

Romper los techos : intervenciones, interrogantes y definiciones de las universidades en cárceles argentinas, 2020-2021 / Cynthia Bustelo ; Mauricio Manchado ; Analia Umpierrez ; Compilación de Cynthia Bustelo ; Mauricio Manchado ; Analia Umpierrez. - 1a ed - Rosario : UNR Editora ; Tandil : Editorial UNICEN, 2022.

Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga y online

ISBN 978-987-702-593-4

1. Investigación Social. 2. Régimen Penitenciario. I. Bustelo, Cynthia , comp. II. Manchado, Mauricio, comp. III. Umpierrez, Analia, comp. IV. Título.

CDD 365.666

Foto de Tapa: "Taller de Fotografía Estenopeica en el Centro Universitario Devoto (PEC, FFyL - UBA)

ISBN 978-987-702-593-4



UNR Editora

Editorial de la Universidad Nacional de Rosario
Secretaría de Extensión Universitaria
Urquiza 2050 - S2000AOB / Rosario, República Argentina
www.unreditora.edu.ar / editora@sede.unr.edu.ar



Universidad
Nacional
de Rosario

CiN REUN

Red de Editoriales
de las Universidades Nacionales
de la Argentina



Libro
Universitario
Argentino



Asociación de Universidades
GRUPO MONTEVIDEO

Queda hecho el depósito que marca la ley 11.723

Ninguna parte de esta obra puede ser reproducida sin el permiso expreso del autor.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN

RESISTIR, IMAGINAR, CONSOLIDAR

Redefiniciones de la cárcel y la universidad en tiempos de pandemia

Cynthia Bustelo, Mauricio Manchado, Analía Umpierrez 7

ESTRATEGIAS, ADAPTACIONES, RESISTENCIAS Y CONTINUIDADES

Los efectos del encarcelamiento ante el contexto de pandemia en la educación universitaria en tres cárceles santafesinas

Isabella Paccio; Sofía Torres; Julieta Zana y Florencia Zuzulich (UNL) 13

RECONFIGURACIONES DEL DISPOSITIVO DE ACOMPAÑAMIENTO SOCIOEDUCATIVO EN PANDEMIA

El devenir de la educación universitaria en contextos de encierro en las cárceles del sur de la Provincia de Santa Fe

Julieta Cuevas, Mariana Kurchan, Luciana Mir (UNR) 19

PONGÁMOSLE UN CARTEL

Pandemia, virtualización y encrucijadas institucionales en el desarrollo de prácticas educativas universitarias en contextos de encierro carcelario

María Chiponi; Mauricio Manchado (UNR) 26

HACER COMUNICACIÓN COMUNITARIA EN CÁRCELES EN TIEMPOS DE AISLAMIENTO SOCIAL

Reinventar la práctica haciendo volar una palomita

Gretel Schneider; Irene Roquel y Lucrecia Pérez Campos (UNER) 37

EXPERIENCIAS DE EDUCACIÓN INTRAMUROS EN TIEMPOS DE PANDEMIA

Daniela Dans y Romina Pacheco (UADER) 46

UNA HISTORIA DE DESAFÍOS

El Programa Universitario en la Cárcel (FFyH-UNC) durante 2020-2022

Luisa Domínguez; Francisco Timmermann y Florencia Colombetti (UNC) 55

EL DERECHO A LA EDUCACIÓN EN ENCRUCIJADA

La experiencia de PEUCE durante la pandemia (2020-2021)

Gastón Busajm Mellado; Verónica Escobar y Melisa Moyano (UNCUYO) 61

LAS RESTRICCIONES AL DERECHO A LA EDUCACIÓN EN TIEMPOS DE COVID

El caso de la educación universitaria en contextos de encierro penitenciario en la provincia de Salta

María Guadalupe Macedo, María Noelia Mansilla Pérez (UNSa) 67

LAS ACTIVIDADES ESCOLARES EN TIEMPOS DE PANDEMIA

El caso del Servicio Penitenciario de Santiago del Estero

Silvia Beatriz Rodríguez, Verónica Elizabeth Díaz, Eva Cristina Cuevas

y Claudia Elizabeth Suarez (UNSE) 76

VITALIZANDO EL ENCIERRO

Recorrido por intervenciones culturales y educativas en contexto de privación de la libertad en Villa María, Córdoba

Claudia Ceballos (UNVM) 81

EL PROGRAMA DE EXTENSIÓN EN CÁRCELES DURANTE LA PANDEMIA	
Desafíos, aprendizajes y transformaciones	
Inés Ichaso y María José Rubin (UBA).....	88
CAMINOS EN EL ENCIERRO, ENCUENTRO EN EL AISLAMIENTO	
La experiencia de dictado de la Carrera de Trabajo Social en el Centro Universitario de Ezeiza en tiempos de pandemia del COVID-19	
Gisela Mastandrea; Fernanda Centurión y Natalia Lofiego (UBA).....	99
EL TERRITORIO SE AMPLIFICA	
Cárcel, universidad y virtualidad. Tensiones que imprimen movimiento y desafían la tarea diseñada para los nuevos colectivos de estudiantes	
Analía Umpierrez y Luis Scipioni (UNICEN).....	106
RESPONDER A LA EMERGENCIA	
La reconfiguración de la intervención universitaria durante el contexto de pandemia	
Santiago Lamboglia (UNLP)	116
ENSEÑAR Y APRENDER EN UN CONTEXTO DE DOBLE ENCIERRO	
Natalia Zapata y Jorge Jaunarena (UNLP)	123
TRANSITANDO LA PANDEMIA	
Reflexiones en torno a las diferentes actividades de promoción de la salud realizadas en dos unidades del sudoeste de la provincia de Buenos Aires-2020-2021	
María Cecilia Arnaudo; Baeza Grunfeld; María Verónica y Milagros Sosa (UNS)	134
UNA MUTACIÓN UNIVERSITARIA	
Marcos Perearnau (UNSAM)	142
ACERCA DE LOS AUTORES	152

VITALIZANDO EL ENCIERRO

Recorrido por intervenciones culturales y educativas en contexto de privación de la libertad en Villa María, Córdoba.

Claudia Ceballos (UNVM / CONICET);

Proyecto “Comunicación para la inclusión”. Instituto de Extensión. Universidad Nacional de Villa María

Introducción

En este artículo relatamos las experiencias de proyectos de investigación y extensión interdisciplinarios llevados adelante por la Universidad Nacional de Villa María, junto a otros actores sociales e instituciones, en el Establecimiento Penitenciario N° 5 de Villa María, Córdoba.

Desde el comienzo de la pandemia, en la provincia de Córdoba se mantuvo la prohibición a las personas detenidas del uso de teléfonos móviles o celulares,³² a diferencia de otras provincias del país. Por lo cual no tuvieron acceso a la comunicación virtual que predominó durante las etapas de aislamiento y distanciamiento social.

A la vez, durante el año 2020 y algunos meses del 2021 estuvo vedado el ingreso de docentes y talleristas a los establecimientos penitenciarios. Asimismo, la conectividad a internet destinada a actividades educativas y culturales fue escasa. Como consecuencia fue necesario replantear y diversificar las propuestas.

Realizando una breve localización, podemos señalar que el Establecimiento Penitenciario N° 5 de Villa María, Córdoba, fue inaugurado en 1937 y posee una estructura edilicia antigua que fue ampliándose en la última década debido a que su población creció alrededor de un 40 %. Según el Sistema Nacional de Estadísticas sobre Ejecución de la Pena (SNEEP) aloja a 947 personas privadas de su libertad, hombres y mujeres, procesados/as y condenadas/as. Estos datos corresponden al último informe publicado del año 2020. El Área Educación del Establecimiento Penitenciario N° 5 alberga las instancias de educación formal, alfabetización, nivel primario y secundario, y capacitaciones y actividades culturales. La infraestructura se asemeja a un edificio escolar, compuesta por aulas, un salón de usos múltiples, una oficina, la biblioteca y el patio.

Cabe agregar que la Universidad Nacional de Villa María desarrolla programas y proyectos de extensión en esta penitenciaría desde el año 2007 que comprenden talleres y actividades culturales y capacitaciones sobre oficios.

I. La comunicación y la escritura como posibilidades de inclusión

Desde el año 2009 desarrollamos el proyecto “Comunicación para la Inclusión” en el Establecimiento Penitenciario N°5 de Villa María dependiente del Instituto de Extensión de la Universidad Nacional de Villa María. El proyecto busca generar instancias de expresión y reflexión para sujetos en condición de encierro punitivo, habilitando el ejercicio pleno del derecho a la comunicación. El mismo comprende el desarrollo de un Taller de Comunicación donde llevamos a cabo actividades de lectura, escritura, e intercambio oral, fomentando la escucha y la interacción junto a las personas privadas de su libertad. Abordamos diferentes temáticas relacionadas a los vínculos interpersonales, la convivencia al interior de la cárcel y en la sociedad en general, las expectativas sobre el futuro, y sobre problemáticas sociales actuales. A partir de esto ponemos

32. El 16 de abril de 2020 la Cámara de Receso Extraordinario de Córdoba rechazó la solicitud de habilitación del uso de telefonía celular basado en las restricciones derivadas de la cuarentena, que impidió el contacto familiar, solicitado mediante un habeas corpus por una persona privada de la libertad en el Penal de Bouwer. Los jueces basaron su resolución en la información brindada por el Procurador General del Tesoro de la provincia y el Ministerio Público Fiscal, sobre la adquisición de una gran cantidad de tarjetas para que los internos pudieran acceder a los teléfonos fijos instalados en los pabellones y la implementación de videollamadas mediante Skype con las familias. (Juliano, 2020).

en común recursos disparadores que invitan a pensar sobre su posición como sujetos de derechos en un contexto de reclusión. Incentivamos la lectura de textos que movilicen el pensamiento a través de mensajes que apuestan a la inclusión. Las actividades finalizan mayoritariamente con una instancia de escritura donde cada sujeto plasma sus ideas, opiniones, sensaciones o sentimientos y lo comparte con el grupo de participantes. En este sentido, el Taller como espacio de educación no formal dentro de la cárcel es una propuesta que busca potenciar procesos reflexivos, brindar un espacio donde circulen las palabras y tender un puente para que sean escuchadas por la sociedad. La revista “Rompiendo Fronteras” fue el producto material que se editó anualmente, cuyos contenidos surgieron de las producciones de los participantes. Los escritos y dibujos fueron recopilados de las actividades de cada encuentro y de las que fueron realizadas para los concursos literarios organizados por el mismo proyecto. Los ejemplares se distribuyeron en la penitenciaría, en instituciones de la ciudad, y divulgados en eventos académicos.

Cabe señalar que concebimos al taller como el dispositivo a través del cual las prácticas culturales en contextos de encierro, y particularmente la escritura, pueden propiciar maneras de hacer disruptivas a las que conforman la cotidianidad de la cárcel. “Los talleres se destacan por una relación con el conocimiento propuesto que no es ni servil ni reproductora, sino, por el contrario, profundamente creativa, y en la que todo saber puede habilitar la autobiografía, la narración del yo o la pregunta sobre las condiciones de encierro” (Bixio, 2017: 138) En este sentido, Hudson destaca la potencia de constituir otras subjetividades “los espacios artísticos o de formación encuentran su verdadera potencia allí cuando son capaces de convertir una determinación estructural arrasadora de la subjetividad en un punto posible de subjetivación alternativa” (Hudson, 2017:173). Consecuentemente “cuando un sujeto en el encierro logra un registro autoperceptivo e interroga algo de lo naturalizado como identidad asignada –pobre, villero, delincuente, etc.– hay una frontera que se mueve, una configuración que se intercede provocando un corrimiento-descentramiento de ese sujeto” (Chiponi y Manchado, 2017: 8)

Atendiendo a la complejidad generada por la pandemia, propusimos una modalidad no presencial para desarrollar actividades vinculadas al Taller de Comunicación. Estas fueron presentadas en el mes de septiembre de 2020 a la Universidad y fueron aprobadas recién en agosto de 2021. Mientras que en el Servicio Penitenciario N° 5 la propuesta fue puesta a consideración en mayo de 2021 y autorizada en junio de ese año. Por lo cual comenzamos a desarrollarla en el mes de septiembre. Para esto, entregamos a las/los responsables del Área Educación del Servicio Penitenciario N° 5 una serie de textos en formato de cartas que contenían consignas de lectura y escritura. Las mismas estuvieron acompañadas de textos literarios con la propuesta de que los/as participantes los lean, analicen y/o reflexionen sobre los mismos. Esto lo realizamos con una frecuencia de 20 días, tiempo en el que los/las participantes desarrollaron las actividades, y junto al equipo de trabajo llevamos adelante la lectura de las mismas y la redacción de devoluciones individuales y personalizadas como respuestas escritas sobre las producciones realizadas.

El personal del Área Educación del Servicio Penitenciario N° 5 se encargó de la convocatoria a los participantes del Taller de Comunicación, la distribución de los textos y materiales de lectura, y su correspondiente recolección y entrega de las devoluciones.

La planificación de las actividades no presenciales resultó un gran desafío para el equipo de trabajo debido a que la propuesta, previo a la pandemia, se basó en el diálogo y el trabajo conjunto con las personas privadas de su libertad, lo que quedó totalmente suspendido. Al no conocer a las/los destinatarios previamente, planificamos consignas diversas que pudieran interpelar a personas de diferentes edades y características.

En el mes de noviembre de 2021 el servicio penitenciario autorizó el ingreso de la directora y codirectora de este proyecto para concretar un encuentro presencial de finalización de actividades. En el mismo sostuvimos un diálogo con los/as participantes sobre las actividades trabajadas de forma remota, generando un intercambio sobre sus vivencias y valoraciones de esta experiencia particular. Los/as participantes destacaron la posibilidad de expresarse a través de la escritura y de explorar la imaginación y creatividad a partir de las consignas. También agradecieron la iniciativa de acercarles esta propuesta que mitigó, según sus percepciones, las consecuencias del encierro. Las docentes responsables del proyecto resaltamos la participación sostenida, manifiesta en la entrega de actividades a pesar de la modalidad remota de trabajo a la cual no estaban habituados los participantes.

Como actividad final del proyecto, organizamos un encuentro virtual de experiencias sobre comunicación y cultura en contextos de encierro con la participación de talleristas y gestores de otros proyectos. Compartimos la experiencia propia desarrollada en el Establecimiento Penitenciario N° 5, también el trabajo realizado desde el Proyecto “Cine en el Pabellón de las Mujeres” llevado a cabo en el mismo establecimiento de Villa María, y participaron además integrantes del Proyecto “Celdas Abiertas” de la Universidad de Cartagena, Colombia.

Los objetivos del proyecto se cumplieron, más allá de las dificultades mencionadas anteriormente, debido a que constituye un aporte al acceso a la educación, a la cultura y a la expresión de las personas privadas de su libertad.

II. La escritura como tránsito creativo del encierro

El proyecto de investigación “La escritura como experiencia subjetiva en contextos de privación de la libertad. Identidades que se reescriben” radicado en el Instituto de Investigación de la Universidad Nacional de Villa María surgió en el mes de febrero de 2020 con el propósito de aportar una profundización que posibilite pensar los efectos del hacer, propios de la perspectiva extensionista con la que se viene abordando este tema en nuestra universidad. Desde estos sentidos, buscamos analizar la experiencia subjetiva e identitaria en sujetos privados de la libertad, en el Establecimiento Penitenciario n°5, a partir de las producciones de la Revista Rompiendo Fronteras (2010-2019) del Taller de Comunicación, dependiente del Instituto de Extensión de la UNVM.

Reconocemos la escritura como una práctica social, situada, intencional y significativa que hace posible la comunicación de experiencias del sujeto que escribe. Por lo cual focalizamos nuestro interés en esta investigación sobre las experiencias subjetivas que la práctica de la escritura habilita en sujetos privados de la libertad. Comprendemos que la escritura puede constituirse en un acontecimiento productor de subjetividad y a su vez reparador, en tanto, prepara y habilita a los sujetos a disponer-se, re-escribirse y resignificar los rasgos identitarios que portan en contextos de encierro. (Aimino, 2020)

Tomamos como documentos de análisis las producciones escritas por las personas privadas de la libertad, materializadas en las diez ediciones de la Revista “Rompiendo Fronteras” del Taller de Comunicación desarrollado en el Establecimiento Penitenciario N° 5 de Villa María, durante el período 2010-2019. Este corpus lo articulamos con los marcos teóricos de referencia relacionando la escritura de los sujetos que escriben y la temática identitaria comprendiendo la escritura como una posibilidad de experiencia subjetiva que potencia, transforma y /o afecta en la identidad del sujeto.

Como anticipaciones de sentidos sostenemos que la experiencia subjetiva de escritura en un taller de comunicación habilita nuevos rasgos identitarios en personas privadas de la libertad. Y que la escritura como práctica de comunicación puede constituirse en una instancia reparadora y transformadora de marcas identitarias.

Nos encontramos desarrollando el análisis a la luz de categorías emergentes tales como: el futuro como posibilidad, el pasado y los recuerdos, la infancia y el vínculo materno.

El equipo interdisciplinario que forma parte del proyecto está compuesto por docentes, estudiantes y graduadas de las carreras de Licenciatura en Ciencias de la Educación, Licenciatura en Comunicación Social, Licenciatura en Terapia Ocupacional, y Profesorado en Lengua y Literatura.

Desde este grupo identificamos la necesidad de visibilizar la importancia de habilitar y sostener espacios de escritura y reflexión en contextos de encierro, y difundir las producciones gráficas y literarias realizadas allí. Para lo cual elaboramos el proyecto de extensión “Trascender el encierro. Narrativas artísticas en época de pandemia” desde una concepción de desarrollo humano integral que implica el acceso a la educación, la salud y la cultura como derechos fundamentales que garantizan el bienestar físico, mental y social. Esta idea de bienestar se vió interpelada por la pandemia por Covid-19. Esta situación sociocomunitaria puso de relieve en los sujetos los efectos de aislamiento, tristeza, preocupación, dificultades de contacto en las relaciones personales y sociales. En ese marco comprendimos que la materialización del proyecto en época de pandemia podía colaborar a mitigar estos efectos al potenciar, una propuesta de encuentro, de conversación virtual y la socialización de diferentes narrativas artísticas. A la vez que lo significamos

como la posibilidad de construir nuevos modos de estar presentes, encontrarnos a “conversar” y acceder a diferentes productos artísticos y culturales mediante la utilización de soportes técnicos actuales. (Aimino, 2021)

Este proyecto de extensión comprendió la realización de dos conversatorios virtuales con Liliana Cabrera y César González, escritores que trascendieron las fronteras de la cárcel alcanzando un reconocimiento público en el ámbito cultural contemporáneo del país. A la vez que se desarrollaron expresiones artísticas inspiradas en los textos publicados en las ediciones de la Revista “Rompiendo Fronteras” antes mencionada. Estos fueron resignificados en nuevas creaciones con la participación de músicas integrantes del proyecto, y de la Unión de Músicos Villamarienses (UNIMUV), y de artistas y bailarinas del Elenco Oficial Danzamble de la UNVM. Estas actividades fueron grabadas en el Estudio A de la carrera de Diseño y Producción Audiovisual de la UNVM por docentes y estudiantes de la misma y se transmitieron junto a los conversatorios por el canal de Youtube “Trascender el encierro”, el 9 de noviembre de 2021. Los mismos fueron visionados por docentes, estudiantes y personas interesadas en la temática de Villa María y de otros puntos del país.

IV. Cine en el Pabellón de las Mujeres

El proyecto “Cine en el pabellón de las mujeres”³³ surge del Espacio INCAA Villa María, programa que depende del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA) y de la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Villa María con el objetivo de promover la creación de espectadores/as del cine nacional en contexto de encierro y también acompañar las problemáticas de las mujeres privadas de su libertad.

La Unidad Penitenciaria N° 5, tiene la particularidad de estar situada en uno de los barrios más populares y antiguos de Villa María, el barrio Belgrano. El crecimiento de la ciudad hizo que la penitenciaria ya no esté en los márgenes, sino incluida en la dinámica urbana. Por lo cual identificamos la importancia de articular acciones con este establecimiento y nos interrogamos sobre la existencia de proyectos socioculturales destinados a las personas privadas de su libertad. Entre las ofertas que se desarrollan advertimos que no existía ninguna actividad vinculada al cine. Partiendo de esa realidad decidimos construir este proyecto que tiene perspectiva de género y ha sido creado específicamente para trabajar con las mujeres y disidencias privadas de su libertad.

La perspectiva de género asumida nos ha permitido observar que la situación de las mujeres privadas de su libertad difiere de la de los hombres. Muchas asumen los vínculos familiares y la maternidad como una demanda importante en sus vidas y al enfrentar una pena privativa de la libertad llevan esta responsabilidad con ellas aún en la cárcel. Por lo que el encarcelamiento les provoca una sensación de incumplimiento de sus responsabilidades que no sufren en igual medida los hombres, que no han asumido, en razón de su género, el cuidado de la familia más allá de su mantenimiento económico, del que tampoco son ajenas las mujeres. De ahí el sufrimiento añadido que representa la institución carcelaria para ellas. (Acale Sanchez, 2017) Además, sufren el abandono de su entorno familiar, en muchos casos, por lo cual no reciben visitas por períodos prolongados.

Asimismo, adherimos a lo planteado en pactos y tratados internacionales en relación a que el acceso a los bienes culturales y la participación en la vida cultural es un derecho indispensable para el desarrollo humano. Por lo que acercar el cine a la cárcel realiza un aporte en este sentido.

El equipo interdisciplinario que lleva a cabo el proyecto está conformado mayoritariamente por mujeres que se desempeñan en distintas actividades y con diversas trayectorias militantes en el campo de

33. Las/os integrantes de este proyecto deseamos que se transforme en un homenaje permanente a la memoria de nuestro compañero Nicolás Pomba, quien con tan sólo 26 años nos dejara físicamente el 1° de Mayo 2021 víctima de Covid 19. Nico, como lo conocíamos todas/os, expresa lo que deseamos humanamente lograr con los encuentros en torno al cine: celebrar las diferencias, sin prejuizar, asumir una actitud empática frente a la situación del otro/a, permiternos intercambiar, ser libres de expresarnos y sentir como somos. Las compañeras privadas de su libertad conectaron rápidamente con esa potencia transformadora que representaba la presencia de Nico en los encuentros en torno al cine. La ternura es un gesto político transformador y como legado queremos seguir construyendo este proyecto como un homenaje permanente al modo sentipensante en que vivió su vida. Nicolás Pomba se llamará este proyecto de cine para honrar su memoria como guía de nuestra acción política, social y cultural. (Carrizo, 2021).

los Derechos Humanos. Es también un proyecto intergeneracional con el propósito de nutrirlo de múltiples miradas que enriquezcan el abordaje.

En el año 2019 presentamos una propuesta de programación de cine argentino curada y producida por el Espacio INCAA Villa María, a partir de la cual concretamos la exhibición de películas argentinas con las visitas de directores/as de cine y de actores y actrices a la Unidad Penitenciaria N° 5 de Villa María como Gustavo Garzón, Nicolás Favio, hijo del director y cantautor Leonado Favio y el villamariense Sergio Stocchero. En esos encuentros se realizaron además conciertos musicales, un tributo a la música de Leonardo Favio y un tributo a Gilda a cargo de músicas/os locales.

Las funciones de cine se estructuraron con una propuesta de debate e intercambio, posterior a la exhibición de las películas. En este momento se retomaron algunos de los temas planteados en los audiovisuales como disparador para desarrollar entrevistas a las mujeres privadas de su libertad que fueron registradas para ser difundidas en la pantalla del cine y en las redes sociales de las Instituciones que nos acompañan. Nos propusimos incentivar a las compañeras a tomar la palabra, a que expresen sus sentires, emociones y sus saberes. Nuestro interés en ese contexto es poner al cine, y al conjunto de disciplinas artísticas con las que dialogamos, como la música, fotografía y el audiovisual, a disposición para acompañar el encierro. Los días en que el cine entra al encuentro con las compañeras privadas de su libertad, representa una invitación a que ellas sean protagonistas de un hecho artístico y cultural. (Carrizo, 2021) El eje central que estructuró el proyecto fue propuesto por las propias compañeras privadas de su libertad. Las ideas de entrecruzar el "adentro" y el "afuera", la "libertad" y el "encierro" fueron líneas de reflexión y acción que nos propusieron como guía de trabajo para la experiencia 2019.

Las actividades realizadas contaron con la participación y el apoyo del Programa Asistencia al Liberado de la Secretaría de Inclusión y Territorio y la Secretaría de Educación, Cultura y Promoción de la Ciencia de la Municipalidad de Villa María, el Sindicato de No docentes de la Universidad Nacional de Villa María (APUVIM), la Asociación Villamariense de Síndrome de Down (Avisdow), y la Unión de Músicos Villamarienses (UNIMUV), entre otros/as.

También realizamos una articulación con el Proyecto de extensión "Comunicación para la Inclusión", antes descripto. Las mujeres que asistieron al Taller de Comunicación de dicho proyecto y que participaron de las funciones de cine, realizaron un registro escrito del encuentro en el que se proyectó el documental "Barquito de Papel"³⁴ y dialogamos con integrantes de cooperativas locales. Posteriormente las participantes realizaron la escritura de una crónica sobre dicho encuentro que fue publicada en la edición impresa de un medio gráfico de Villa María, El Diario del Centro del País, el 28 de octubre de 2019.

Durante el año 2020, ante la imposibilidad de continuar con las actividades del proyecto, y frente a las necesidades de prevenir la transmisión del Covid 19, realizamos colectas de elementos de limpieza e higiene personal. Esto fue importante debido a que las mujeres privadas de su libertad no recibían visitas de sus familias, al igual que el resto de la población carcelaria. Asimismo, en el marco del Día Internacional de la Mujer Trabajadora en el mes de marzo de 2021, les acercamos libros y mandalas para colorear, reconociendo la importancia de favorecer el acceso a bienes culturales y expresivos.

En el mes de junio de 2021 presentamos el proyecto a las convocatorias del Instituto de Extensión de la Universidad Nacional de Villa María en el que propusimos adaptar las funciones de cine a los protocolos sanitarios vigentes utilizando las tecnologías digitales, tomando como referencia lo implementado en otras cárceles del país. Planificamos la realización de las funciones dentro de la unidad penitenciaria y la conexión vía streaming con los realizadores, actores e intervenciones de otras disciplinas artísticas. Sin bien el proyecto fue aprobado no fue posible implementarlo de esta manera debido a que la conectividad no fue suficiente para tal fin.

Con la mejora de la situación sanitaria y la disminución de las restricciones fue posible realizar dos funciones al aire libre en el patio del pabellón, en las que se proyectó el documental "Madre Baile"³⁵ con la presencia de su directora, Carolina Rojo, y el espectáculo musical de la cantante cordobesa Lorena Giménez, en los meses de octubre y noviembre de 2021.

34. "Barquito de papel" es un documental que narra la experiencia cooperativa de "El Diario del Centro del País", de Villa María, Córdoba. Cuenta la historia del medio recuperado y gestionado por sus trabajadores desde diciembre de 2001.

35. "Madre Baile" narra el recorrido por el origen etno - musical del cuarteto y un repaso audiovisual por los bailes de ayer y de hoy, en donde la artista y compositora Viviana Pozzebón invita a una reflexión sobre el rol de las mujeres en el género, desde sus orígenes en las manos de Leonor Marzano a la actualidad.

Cabe destacar que se generó un vínculo muy positivo con las mujeres a partir de la experiencia del ciclo 2019 que fue retomado en el 2021. Todo el proceso que llevamos a cabo ha sido un aprendizaje colectivo muy enriquecedor tanto para las internas, como para el equipo interdisciplinario y el propio Servicio Penitenciario local con quienes hemos construido una relación de respeto y cooperación. (Carrizo, 2021)

III. A modo de cierre

En tiempos de encierro, de aislamiento que nuestra sociedad atravesó por el COVID 19, entendemos que considerar “otros encierros” y las producciones artísticas emergentes en esa experiencia de encierro es potente para pensar los lazos, las reescrituras de identidades, los efectos de lo colectivo, del encuentro, del hacer, de la cultura en general.

Comprendemos que las actividades desarrolladas contribuyen a vitalizar el encierro y abren la posibilidad de resignificar representaciones sociales y estigmatizaciones respecto las personas privadas de su libertad, ampliando la mirada y conceptualizaciones de un sujeto dado, producido, a un sujeto en construcción, productor de nuevos destinos y sentidos identitarios.

Advertimos en estas intervenciones la necesidad de fortalecer el acceso al derecho a la comunicación de las personas privadas de su libertad, concretamente el acceso a dispositivos y conectividad que les permitan mantener y fortalecer sus vínculos familiares y sociales.

Consideramos fuertemente que la producción de conocimiento académico debe ser vinculado y transferido a la comunidad, de la cual la universidad es parte, lo que constituye la integración y articulación de sus funciones sustantivas: docencia, investigación y extensión. La incorporación de diversos actores, como mecanismo de acercar la mirada externa a la perspectiva universitaria, permite un intercambio de abordaje desde diferentes voces.

Referencias bibliográficas

AIMINO, A. (2020) Proyecto “La escritura como experiencia subjetiva en contextos de privación de la libertad. Identidades que se reescriben”. *Instituto de Investigación*, Universidad Nacional de Villa María.

----- (2021) “Proyecto Narrativas artísticas en época de pandemia”. *Instituto de Extensión*, Universidad Nacional de Villa María.

ALCALE SANCHEZ, M. (2017) “El género como factor condicionante de la victimización y de la criminalidad femenina” en Almeda, Elisabet (2017) (coord.) *Monográfico Mujeres, delitos y prisiones. Revista Papers Sociología*. Núm. 102/2. Recuperado de <http://papers.uab.cat>

AVENDAÑO MANELLI, C., CEBALLOS C., y ROMERO M. (comp.) (2018) *Cárcel y comunicación. Reflexiones sobre una experiencia educativa*. Villa María: El Mensú Ediciones.

BIXIO B. (2017) El enigma de las subjetividades en Castillo R., Chiponi M. y Manchado M. (comp.) *A pesar del encierro prácticas políticas, culturales y educativas en prisión*. Ministerio de Innovación y Cultura de Santa Fe.

CARRIZO, I. (2021) “Proyecto Cine en el Pabellón de las Mujeres. Homenaje a Nico Pomba”. Espacio INCAA Villa María. Instituto de Extensión, Universidad Nacional de Villa María.

CHIPONI, M. Y MANCHADO, M. (2017) “Prácticas culturales y comunicacionales en el encierro. La cárcel y sus sentidos en disputa”. *Chasqui Revista latinoamericana de comunicación* N.º 138, pp. 213-232.

HUDSON J. (2017) “Experiencias sin partitura” en Castillo R., Chiponi M. y Manchado M. (comp.) *A pesar del encierro: Prácticas políticas, culturales y educativas en prisión*, Ministerio de Innovación y Cultura de Santa Fe.

JULIANO, M. (2020) “La isla de Córdoba”. Recuperado de <https://www.pensamientopenal.com.ar/system/files/2021/03/doctrina48807.pdf>

Otras producciones.

Artículo “Otra mirada sobre las cárceles y la pandemia”

<https://villamariaeducativa.ar/otra-mirada-sobre-las-carceles-y-la-pandemia/>

Conversatorios “Trascender el encierro”. *Diálogo con Liliana Cabrera y César González*

<https://youtu.be/qVcuBE1P-hc>

<https://youtu.be/n6cGB2xwmeM>

Reseña “Escribir para transitar el encierro”

<https://ardea.unvm.edu.ar/entrevistas/transitar-el-encierro/>

Registros audiovisuales del Proyecto “Cine en el pabellón de las mujeres”

<https://youtu.be/XkFAoKEtBUA>

<https://youtu.be/QUTZqMb5b1s>